



O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI
OLIV VA O'RTA MAXSUS
TA'LIM VAZIRLIGI

**Qo'qon DPI.
ILMIY
XABARLAR.**

**НАУЧНЫЙ
ВЕСТНИК.
Кокандский ГПИ.**



QO'QON DAVLAT PEDAGOGIKA INSTITUTI

Qo'qon DPI.

ILMIY XABARLAR.

2020- yildan nashr etiladi.

Yilda 4 marta chiqadi.

**3-2021
Sentyabr**

**НАУЧНЫЙ ВЕСТНИК.
Кокандский ГПИ**

**издаётся с 2020 года
Выходит 4 раз в год**

УЎҚ 5/9(08)
КБК 72Я5
Қ 99

MUASSIS:

QO'QON DAVLAT
PEDAGOGIKA INSTITUTI

Qo'qon DPI.
ILMIY XABARLAR-
НАУЧНЫЙ ВЕСТНИК.
Кокандский ГПИ.

Jurnal bir yilda to'rt marta
chop etiladi.

O'zbekiston Respublikasi
Prezidenti

Administratsiyasi
huzuridagi Axborot va
ommaviy kommunikatsiya
agentligida 2020- yil
9 - iyulda 1085 raqam bilan
ro'yxatga olingan.

Jurnaldan maqola ko'chirib
bosilganda, manba
ko'rsatilishi shart.

Bosishga ruxsat etildi:

2021- yil 5 -may
Qog'oz bichimi: 60x84 1/8
Ofset bosma, Ofset
qog'ozi.

Adadi: 100 nusxa
Buyurma № 149

Nashr uchun mas'ul:
V.Karimova, filologiya
fanlari bo'yicha falsafa
doktori (PhD)

Muqova dizayni va original
maket Qo'qon DPI
tahririyat - nashriyot
bo'limida tayyorlangan.
"Poliraf Super Servis"
MCHJ bosxonasida chop
etiladi.

Manzil: Farg'ona shahar,
Aviasozlar ko'chasi 2-uy.

"Qo'qon DPI. Ilmiy
xabarlar" ilmiy jurnali OAK
Rayosatining 2021- yil
31- martdagi qarori bilan
OAK ilmiy nashrlar
ro'yxatiga kimyo,
biologiya, filologiya, tarix
fan tarmoqlari bo'yicha
milliy nashrlar sifatida
kiritilgan.

Tahririyat manzili: 150700,
Qo'qon shahar, Turon
ko'chasi, 23-uy.
Tel.: (0373) 542-38-38.
Сайт: www. kspl. uz
journal.kspl.uz

ISBN: 978-9943-7182-7-2

"CLASSIC"
nashriyoti 2021

Sh.Farmonov
Sh.Namozov
S.Rashidova
I.Asqarov
V.Xo'jayev
Sh.Abdullayev
I.Abdug'ofurov
S.Aripova
D.Altiboyeva
I.Eshmetov
A.Ibragimov
N.Vohidova
G'.Ochilov
R.Rasulov
B.Samatov
D.Akbarov
M.Rahmatullayev
V.Isaqov
B.Kamolov
G'.Abdullayev
A.Batashov
H.Xonboboev

B.Nazarov
N.Karimov
A.S.Sagdullayev
O.Akimova
V.Borisova
I.Artyushkov
N.Mahmudov
M.Rasulova
Sh.Iskandarova
A.Qosimov
A.Sabirdinov
D.Nabiyeva
O.Bozorov
N.Uluqov
H.Usmanova
M.Umarxo'jayev
D.Quronov
A.Ziyayev
D.Jamoliddinova
Z.Qobilova
M.Rasulova
S.Mo'minov
O.Bozorov
G.Kislov
G.Abdullayev
T.Fayzullayev
A.Rasulov
R.Shamsiddonov
Z.Isomiddinov
X.Yunusova
O.Komilov
I.Yo'ldashev
T.Haydarov
N.Babayeva
Y.Dorjkin
N.Erkaboyeva
O'.Asqarova
Z.Azimova
V.Qodirov
A.Abdurashidov
N.Jo'rayev
M.Temirboyev
J.Azamov

BOSH MUHARRIR:

D. Sh. Xodjayeva- filologiya fanlari nomzod

Mas'ul muharrir:

O.To'xtasinova, filologiya fanlari nomzodi, dotsent

Tahrir kengashi:

ANIQ VA TABIIY FANLAR:

O'zR FA akademigi
O'zR FA akademigi
O'zR FA akademigi
kimyo fanlari doktori, professor
kimyo fanlari doktori, professor
kimyo fanlari doktori, professor
kimyo fanlari doktori, professor
kimyo fanlari doktori, professor (Qirgizston)
kimyo fanlari doktori, professor
kimyo fanlari doktori, professor
kimyo fanlari doktori (DSc)
kimyo fanlari nomzodi, dotsent
fizika-matematika fanlari doktori, professor
fizika-matematika fanlari doktori, professor
fizika-matematika fanlari doktori
fizika-matematika fanlari doktori
biologiya fanlari doktori, professor
geografiya fanlari doktori, professor
biologiya fanlari doktori
biologiya fanlari doktori
texnika fanlari nomzodi, dosent

IJTIMOYIY-GUMANITAR FANLAR:

O'zR FA akademigi
O'zR FA akademigi
O'zR FA akademigi
filologiya fanlari doktori, professor (Rossiya)
filologiya fanlari doktori, professor (Rossiya)
filologiya fanlari doktori, professor (Rossiya)
filologiya fanlari doktori, professor
filologiya fanlari doktori, professor
filologiya fanlari doktori, professor
filologiya fanlari doktori, professor
filologiya fanlari doktori, professor
filologiya fanlari doktori, professor
filologiya fanlari doktori
filologiya fanlari doktori, professor
filologiya fanlari doktori, professor
filologiya fanlari doktori, professor
filologiya fanlari doktori (DSc)
filologiya fanlari doktori (DSc)
filologiya fanlari doktori (DSc)
filologiya fanlari nomzodi, dotsent
filologiya fanlari nomzodi
falsafa fanlari doktori, professor (Rossiya)
falsafa fanlari doktori, professor
siyosat fanlari doktori, professor
tarix fanlari doktori, professor
tarix fanlari doktori, professor
tarix fanlari doktori, professor
tarix fanlari doktori, dotsent
tarix fanlari nomzodi
iqtisod fanlari doktori, professor
iqtisod fanlari nomzodi, dotsent
pedagogika fanlari doktori, professor (Rossiya)
pedagogika fanlari doktori, dotsent
pedagogika fanlari doktori, dotsent
pedagogika fanlari doktori, dotsent
pedagogika fanlari doktori, dotsent
pedagogika fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD)
psixologiya fanlari nomzodi, dotsent
falsafa fanlari nomzodi
yuridika fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD)

MUNDARIJA

ANIQ VA TABIIY FANLAR

KIMYO, BIOLOGIYA

- F.G'.XOMIDOV, Z.R.QODIROVA, X.L.USMANOV, SH.M.NIYAZOVA, A.A.AKHMAJONOV**
1. Magniy alyuminatlarining zol-gel sintezida kamyob yer elementlari oksidlarining kristall faza hosil bo'lish kinetikasiga ta'siri..... 7
- B.YU.ISAQOV, A.H.XOШИMOV, Д.С.МЕЛИБОЕВА**
2. Сўх дарёси конус ёйилмасининг ер ости сувлари ва уларнинг сув таъминотидаги ўрни..... 11
- A.I.SHARIPOVA, I.L.AXMADJONOV, A.B.ABDIKAMALOVA, G.B.RAXIMOVA, SH.A.KULDASHEVA**
3. Ko'chma tuproq-qumlarda mustahkam struktura hosil qiluvchi suvda eruvchan polimer sintezi 17
- A.T.TURDALIEV, K.A.ASQAROV, M.M.AZIMOV**
4. Geokimyoviy barerlar va ularning o'simliklarga ta'siri..... 23
- З.ИЗЗАТУЛЛАЕВ, Х.СОЛИЖОНОВ**
5. Фарғона водийсининг Қорадарё сув ҳавзаси зулуклари тур таркиби ва экологик хусусиятлари..... 28
- С.О.ТИЛЕУБАЕВ, М.У.КАЛИЛАЕВ, А.Б.АБДИКАМАЛОВА, И.Д.ЭШМЕТОВ, Г.М. ОЧИЛОВ**
6. Исследование коллоидно-химических и фильтрационных характеристик глинистых буровых растворов с добавками новых полимерных реагентов и солей электролитов..... 34
- A.A.НОДИРОВ, Б.Э.СУЛТОНОВ, О.АБДУЛЛАЖАНОВ, Д.С.ХОЛМАТОВ, А.Л.ГИЯСИЛИНОВ**
7. Оддий фосфорит унidan клинкер усулда олинган экстракцион фосфат кислота катталикларига сульфат кислота меъёри ва концентрацияларини таъсири..... 42
- V.Y.ISAQOV, X.V.QORABOYEV**
8. So'x konus yoyilmasi o'tloqi-voha tuproqlarining ayrim kimyoviy va agrokimyoviy xossalari 48
- М.А.ИСМОИЛОВА, Д.С.САЛИХАНОВА, Ш.САГДУЛЛАЕВА, Д.Т.РУЗМЕТОВА, Ф.Н.АГЗАМОВА** Получение
9. глинистых адсорбентов для отбели растительного масла на основе бентонитов Узбекистана..... 54
- 10. S.DADAYEV, H.ABDINAZAROV**
- Organik olamda hayvonot dunyosining zamonaviy sistematik holati..... 62
- 11. X.A.KADIROVA**
- Фарғона водийси флорасида тарқалган fabaceae оиласи эфемерлари 69

IJTIMOIY - GUMANITAR FANLAR

IQTISOD

- 12. H.YULCHIYEV**
- Respublika iqtisodiyotida Namangan yengil sanoatini tutgan o'rni... 75
- TARIX**

13. R.Z. RAJABOVA	XVIII-XIX Asrlarda Buxoroda madaniy va ilmiy muhit	79
14. G.ALIJONOVA	Rizouddin ibn Faxriddin dunyoqarashi shakllanishida ta'lim tizimining tutgan o'рни.....	84
15. H.M.ҲАМАЕВ	Ўзбекистонда Совет ҳокимиятига қарши қуролли кураш якунлари ва тарихий оқибатларига матбуотда берилган баҳо.....	89
16. D.ABDULLAYEV	XX asrda O'zbekistonda mukofotlash tizimi tarixi Farg'ona viloyati misolida (Farg'ona viloyati davlat arxivi hujjatlari asosida).....	95
17. G.SH.ZUNUNOVA	O'zbeklarning afsonaviy-marosim ramzlarida o'simliklar: hayot va o'limning mahalliy ko'rinishlari.....	101
18. M.M.ХАТАМОВА	Ўрта Осиё деҳқончилиги ўтмишини тиклашда археоботаник изланишлар.....	107
19. Д.Ҳ.МУРОДОВА	Жанубий Фарғона шаҳарсозлигида археоландшафтлар.	111
ADABIYOTSHUNOSLIK		
20. Sh.I.NAZAROVA	Fitratning "Yurt qayg'usi" she'rlar turkumi: tahlil va talqin.....	116
21. D.M.JAMOLIDLINOVA, D.M.MAXMUDOVA	Badiiy matnda qishloq xo'jaligiga oid terminlarning uslubiy xoslanish imkoniyatlari	121
22. O.Ж.ЛАТИПОВ	Концепт «лошадь/конь» в русской лингвокультуре.	127
23. Е.И.ПОПОВА	Роль лингвистического анализа в раскрытии смысла художественного текста.....	131
24. P.ҲАКИМЖОНОВА	Поэтик мотив тушунчасининг назарий талқинлари...	136
TILSHUNOSLIK		
25. H.A.КАДЫРОВА, Д.С.УРАЕВА	Мотив переодевания в английской литературе.....	139
26. S. M. KARIMOVA	Kompozitsion mukammallik yo'lida	145
27. M.ШАРИПОВА	Инглиз ва ўзбек тилларида тақлидий сўзларнинг ифодаланиши.	149
28. M.ХИРОЖИДДИНОВА	Ранг-тус билдирувчи сифатларни ўрганиш.	153
29. Б.Б.ФАРМОНОВ	Семантическая структура рельефонимов в узбекском языке.....	157
30. M.МУМИНОВА		161

«Бобурнома» матнидаги антропонимлар тадқиқининг илмий-назарий асослари.

31. **S.M.ESHPUKATOVA**
Munaqqid va adib: ijod uyg'unligi..... 167
32. **Д.Ў.ЮЛДАШЕВА**
Артонимия медиоқурилмалар парадигмасининг ўзига хос мантикий-лисоний ҳодисаси сифатида..... 171
33. **D.MIRZAZODA**
Suyish ma'noviy tizimi haqida..... 175
34. **D.XODJAYEVA, O.TO'XTASINOVA**
Variantlar tipologiyasi..... 179
35. **SH.G'. TOSHJO'JAYEVA**
Erkin E'zam asarlarida qo'llanuvchi leksik-semantik dialektizmlar. 183
36. **M.I.EXSANOVA**
Leksema o'zlashtirish va uning o'zbek tilshunosligida o'rganilishi 183
37. **SH.A.MAXMUDOV**
Leksemaning lug'aviy ma'nosi orqali presuppozitsiyaning ifodalanishi 189
38. **ISTODA RASULOVA**
Interferensiya va uning til o'rganish jarayoniga salbiy ta'siri (oziq-ovqat yo'riqnomari misolida) 196

PEDAGOGIKA

39. **K.СОЛИЖОНОВА**
Улучшение коммуникативной компетенции у студентов-инофонов путем внедрения критерий РКИ..... 203
40. **SH.XONBABAYEV**
Ta'lim muassasalarida pedagogik jarayonlarni tashkil etish va boshqarishda zamonaviy yondashuvlarning ayrim jihatlari... 208

ILMIY AXBOROT

ANIQ VA TABIIY FANLAR

KIMYO, BIOLOGIYA

41. **O.B.JO'RAYEVA, N.YU.SAIDAXMEDOVA, D.R.TOJIBOYEV**
Diptokarpain va dezoksidiptokarpain alkaloidlarini ajratib olish va tuzilishini aniqlash..... 211

IJTIMOIIY – GUMANITAR FANLAR

TARIX

42. **F.RAZAKOV**
Об отношениях Османской империи и государства Шейбанидов в 20-30-е годы XVI века..... 213
43. **M.XALILOVA**
Termiz me'moriy yodgorliklari 217
44. **SH.X.XONQULOV**
Hamza hakimzoda niyoziyning ijod yo'liga bir nazar 219
45. **R.I.Abdullayev**
Qo'qon xonligida malikalar nomi bilan bog'liq madrasalar 222

TILSHUNOSLIK

46. **Д.САТИВОЛДИЕВА, Ш.Д.КАРИМОВ**
Ўзбек тили ономастик тизимида конверсия..... 225
47. **Д.Б.МАМАРАИМОВА**
Лингвистический компонент содержания обучения лексике... 229
48. **N.YAKUBOVA**
Krossvordning enigmatik strukturasi va turlari..... 232
49. **M.M.SOBIROV**
O'zbek tilshunosligida izohli lug'at yaratish masalalari..... 234
50. **Д.БУРҲАНОВА**
Яқинлик маъносидаги луғавий бирликлар тизими ўзига хос мантиқий-мазмуний категория сифатида..... 238
51. **A.S.SUNNATILLAYEV**
Qashqadaryo vohasi folklor-etnografik jamoalari repertuarida mavsum-marosim qo'shiqlaridan foydalanish masalalari..... 240

PEDAGOGIKA

52. **N.M.KAZIMOVA, M.ODILJONOVA**
Kimyo fanini o'qitishda innovatsion ta'lim texnologiyalari va ilg'or xorijiy tajribalar..... 246
53. **O.SH.SHERALIYEV**
Kompetensiyaviy yondashuvni amalga oshirishda ta'limning interaktiv metodlarining o'rni 248
54. **B.SH.XAITOV**
Oliy ta'lim muassasalarida pedagogik fanlarni o'qitishning innovatsion texnologiyalari..... 251
55. **H.K.СУЛЕЙМАНОВА**
Формирование профессионально-ориентированной лексической компетенции у курсантов, изучающие иностранные языки..... 254
56. **A.MELIYEV**
Oilada bolalarga huquqiy tarbiya berish..... 257
57. **CH.B.BOLTAEV**
The role of cross-cultural competences in teaching ESP..... 260
58. **B.R.UMARALIEVA**
Tabiatshunoslik darslarida o'quvchilarning moddiy dunyoqarash asoslarini shakllantirish 263
59. **I.YAKUBJONOV**
Sog'lom turmush tarzida talabalar tarbiyasining muhim yo'nalishi... 267
60. **F.YAKUBJONOVA**
Sog'lom bola ma'naviyatini shakllanishiga jismoniy tarbiyaning ta'siri... 270

МОТИВ ПЕРЕОДЕВАНИЯ В АНГЛИЙСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ

KIYINISH ORQALI QIYOFANI O'ZGARTIRISH MOTIVI

THE MOTIF OF CROSS-DRESSING IN ENGLISH LITERATURE

Н.А.Кадырова- PhD

Д.С.Ураева- д.ф.н., профессор, Бухара ГУ

Аннотация: Настоящая статья посвящена разбору и анализу мотива переодевания мужчин в женщин и наоборот, в произведениях английских авторов. Для целей рассмотрения тематики отобрана группа известных произведений, относящихся к разным эпохам и содержащих элементы указанного мотива. В отношении каждой из отобранных книг дано описание мотива, а также определенные заключения относительно роли мотива в развитии сюжетной линии.

Ключевые слова: мотив, английская литература, переодевание, роль мотива, сюжетная линия, смена образов, категоризация, систематизация.

Annotasiya. Ushbu maqola ingliz adiblarining asarlarida erkaklarning ayollarga va buning aksi ayollarning erkaklarga xos kiyinish motivlarini o'rganish va tahlil qilishga bag'ishlangan. Mavzuni ko'rib chiqish uchun turli davrlarga tegishli va ko'rsatilgan motiv elementlarini o'z ichiga olgan taniqli asarlar guruhi tanlandi. Tanlangan har bir asar uchun motivning tavsifi, shuningdek, hikoyaning rivojlanishida motivning roli to'g'risida ma'lum xulosalar berilgan.

Tayanch so'zlar: motiv, ingliz adabiyoti, kiyinish, motivning roli, hikoya chizig'i, tasvirlarning o'zgarishi, toifalarga ajratish, tizimlashtirish.

Annotation: This article is devoted to the review and analysis of the motif of dressing men into women and vice versa, in the works of English authors. A group of well-known works belonging to different eras and containing elements of the mentioned motif was selected for the purpose of addressing the subject matter. A description of the motif is given for each of the selected books, as well as certain conclusions are made regarding the role of the motif in the development of the storyline.

Key words: motive, English literature, dressing, role of motif, storyline, change of images, categorization, systematization.

Что такое мотив. Принято считать, что термин "мотив" (от итал. *motivo* — повод, побуждение; от лат. *motus* — движение), широко применяющийся в интерпретации и анализе литературных произведений, был изначально заимствован из области музыковедения. В основе данного предположения лежит упоминание "мотива" в "Музыкальном словаре" французского композитора, историка и теоретика музыки, Себастьяна де Броссара, впервые изданном в 1701 году и переизданном в 1703 году [1]. Мотив в системе музыкального синтаксиса — это мельчайшая единица, деление которое дальше невозможно без потери музыкального смысла [1]. С легкой руки

Иоганна Вольфганга фон Гёте, в его совместном труде с Фридрихом Шиллер "Об эпической и драматической поэзии" (1797), термин "мотив" плавно переключался в литературное поле. При этом, дальнейшая трактовка определения термина, и его применение, претерпевали определенные метаморфозы, в зависимости от взглядов и подходов литературоведов, о чем подробнее будет описано ниже. Справедливости ради, следует отметить, что особенности термина "мотив" в музыке, также не раз становились предметом спора и разногласий. К примеру, Шенкер, в своей интерпретации применения термина, делал упор на

повторность, устанавливающую "ассоциацию", элемент связи во времени, в то время как Риман во главу угла ставил признаки соотношения слабой и сильной доли. А советский музыкант-исследователь Л.Мазель, в своём очерке, посвящённом римановской теории, приходит к выводу, что «проблема мотива не может быть решена путём сведения этого понятия к биологическим и психологическим категориям, но должна ставиться по отношению к определённым музыкальным стилям» [2]. Аналогичным образом, споры относительно окончательного определения термина "мотив" в литературоведении всё ещё ведутся в среде литературоведов. В целях систематизации материала и абстрагирования от альтернативных интерпретаций термина "мотив", за основу данной статьи взято определение данное Александром Николаевичем Веселовским в "Поэтике сюжетов" (1906). Под мотивом, – писал он, – я разумею простейшую повествовательную единицу, образно ответившую на разные запросы первобытного ума или бытового наблюдения [3].

Существуют большое количество работ, рассматривающих роли различных мотивов в произведениях, в зависимости от направления, типа, структуры книги и пр. [4]. Данная же статья посвящена описанию и анализу мотива кросс-гендерного переодевания путем рассмотрения отдельных, популярных произведений английской литературы. В последнее время, данному мотиву уделяется много внимания специалистами, и зачастую, анализируются элементы мотива в каком-либо одном, отдельно взятом произведении, либо в книгах одного автора. Рассмотрение мотива в целом, с кратким обзором наиболее значимых его проявлений, позволяет шире взглянуть на природу мотива, его проявления, цели и роль в развитии сюжетной линии.

Рассматривая мотив переодевания женского образа в мужской и наоборот (кросс-гендерное переодевание), можно заметить его тесную связь с мотивом превращения. По своей сути, мотив переодевания является одной из форм мотива превращения. Зачастую, оба они соответствуют шестой функции по категоризации В.Я.Проппа "Подвох" [5]. Грань между этими двумя мотивами провести практически невозможно. Криничная Н.А., в ходе размышлений на тему проблем переодевания и превращения на материале преданий, приходит к выводу относительно функциональной тождественности двух понятий применительно к русским преданиям [6]. По большому счету, данное заключение послужило отправной точкой для рассмотрения элементов включающих мотив переодевания в английской литературе, их роли в развитии сюжетной линии и взаимосвязи между сокрытием (путем переодевания) истинного пола и превращением одного образа в другой.

Целью статьи является расширенная интерпретация описанных выше мотивов в отдельных произведениях английской литературы. Подобная интерпретация позволит выявить элементы присущие мотиву переодевания в литературе, а также имеющиеся различия в части целей и задач мотива.

Одним из наиболее ярких примеров мотива переодевания в произведениях британских авторов является перевоплощение мистера Рочестера в цыганку-гадалку в популярном произведении Шарлотты Бронте "Джейн Эйр" [7]. Подразумевалось, что таким образом мистер Рочестер сможет развеселить гостей, однако из вопросов, задаваемых дамам, читатель может сделать выводы относительно истинных целей цыганки. В данном эпизоде, мотив переодевания, под маской шутки использовался для получения информации, которую иным образом получить было бы затруднительно. К слову, перевоплощение с целью

получения недоступной иным образом информации, является одним из наиболее частых причин применения данного мотива в мировой литературе. При этом, перевоплощение не всегда происходит путём переодевания, порой используется магия и потусторонние силы (как например в "Золотом осле" Апулея или в "Сказке о царе Салтане, о сыне его славном и могучем богатыре князе Гвидоне Салтановиче и о прекрасной царевне Лебеди" Александра Сергеевича Пушкина).

Если с мотивом переодевания в произведении "Джейн Эйр" всё довольно просто, то в знаменитом романе Вирджинии Вулф "Орландо" [8], перевоплощение из мужчины в женщину является не просто эпизодом повествования, а ставится во главу угла сюжетной линии. В отличие от предыдущего произведения, Орландо не просто переодевается в женщину, он ею становится физически. У этой метаморфозы нет определённой краткосрочной цели, а мотив используется как инструмент визуализации разницы полов, и миров, в которых люди разного пола живут, фактически находясь в единой точке пространства и времени. В такого рода произведениях мотив перевоплощения используется для стимулирования дальнейшего развития событий и демонстрации изменений, как со стороны окружающих, так и во внутреннем мире героя, претерпевшего метаморфозу. Такой подход к вопросу, позволяет провести четкие параллели между, казалось бы, никак не связанными произведениями, по своей сути ориентированными на демонстрацию разницы между мирами в которых живут герои до и после кардинальной смены образа. К примеру, в корне произведения "Превращение" Франца Кафки, лежит аналогичная философия, несмотря на существенные различия в художественном развитии сюжета и образах главных героев. Можно отметить, что мотив перевоплощения из мужчины в женщину

и наоборот, не ограничивающийся банальным переодеванием, в произведениях подобных "Орландо", носит ключевой характер для прогрессирования сюжета.

Обращаясь к произведениям английской литературы, было бы странным не упомянуть мастера маскировки и перевоплощений - Шерлока Холмса. В книгах Артура Конан Дойла великий сыщик, в целях раскрытия запутанных преступлений, очень часто использует переодевание и грим, и мотив переодевания, зачастую имеет характеристики, аналогичные описанным нами ранее, в "Джейн Эйр". Переодевание используется в качестве инструмента, позволяющего добиться определенной цели, и при этом является лишь одним из многих элементов в цепочке ухищрений и событий, направленных на решение главной задачи – поимки злоумышленника. Однако, несмотря на довольно частые перевоплощения – будь то моряк, священнослужитель, водопроводчик или даже шпион, практически все образы, которые примерял Шерлок Холмс были мужского рода. Учитывая специфику деятельности сыщика, а также количество произведений, посвященных его приключениям, может показаться, что Конан Дойл намеренно избегал переодеваний своего главного героя в женские образы. Но это не так. В рассказе "Камень Мазарини" [9], при слежке за преступниками, Шерлок Холмс всё-таки переодевался старой женщиной, да так искусно, что даже его слуга, Билли, не смог распознать в ней знаменитого сыщика. Мотив переодевания в этом произведении также, был лишь малым элементом в процессе выстраивания автором сюжетной линии, но, он позволяет отметить, что даже в творчестве Конан Дойла можно встретить мотив переодевания мужчину в женщину, не говоря уже о переодевании в других мужчин. При этом, не стоит забывать, что Шерлок Холмс довольно часто

встречается в образе женщины, в произведениях, не принадлежащих перу Артура Конан Дойла, и таких произведений довольно много.

Среди множества произведений, содержащих мотив переодевания, отдельного внимания заслуживает "Черная стрела" Роберта Льюиса Стивенсона [10]. В этой знаменитой повести, мотив переодевания Джоанны Сэдли в мальчика Джона, является сюжетообразующим элементом, который существенно влияет на развитие событий в произведении. При этом, несмотря на то, что роль мотива тут гораздо более существенна, чем в "Камне Мазарини" или "Джейн Эйр", его воздействие на ход и сущность повествования, хоть и является критическим, но все же немного более приглушено, при сравнении с "Орландо". Такой "промежуточный" статус мотива переодевания, позволяет условно разделить его применение в произведениях на три основные категории: 1 – мотив не имеет существенного влияния на развитие сюжетной линии, и применяется в качестве одного из множества элементов, применяемых героем для достижения определенной цели. Такой мотив может быть заменен, либо исключен без существенного влияния на развитие событий. 2 – мотив играет важную роль в сюжете произведения, и его исключение, либо альтерация, потребуют внесения значимых корректировок в логику событий. 3 – мотив переодевания является одним из ключевых элементов, благодаря использованию которого автор может донести свою мысль, задумку. При исключении или замене мотива переодевания из таких произведений, теряется смысловое ядро повествования.

Мотив переодевания девушки в мужчину можно встретить еще в одном произведении Шарлотты Бронте – "Городок" [11]. Несмотря на то, что в романе сам факт переодевания происходит во время сценического

выступления Люси Сноу на водевиле, тем не менее он заставляет героиню перевоплотиться, как визуально, так и внутренне, и в этом образе сделать определенные умозаключения относительно событий, происходящих вокруг нее. В данном случае мотив также носит характер элемента, не сильно влияющего на суть произведения в целом, и может быть отнесен к первой категории, указанной абзацем выше.

При рассмотрении темы мотива переодевания, особого внимания заслуживает Терри Пратчетт. У этого известного английского автора данный мотив встречается довольно часто. В частности, в произведении "Пехотная баллада" [12], рассматриваемый мотив является ключевым, и на нем завязан весь сюжет, в котором девушки выступают в мужской ипостаси. Это позволяет отнести применение мотива к третьей категории по классификации приведенной выше. А в произведении Пратчетта "Вещие сестрички", переодевание имеет немного иной характер, тут уже мужчины перевоплощаются в своей игре в женщин. В женщин переодевался также и Шнобби Шноббс в книге "Патриот" [13]. В целом, учитывая частоту использования мотива, и детализацию его элементов в произведениях Терри Пратчетта, можно прийти к заключению, что автору нравится данный мотив, и он виртуозно использует все его формы при выстраивании сюжетной линии.

Следующим произведением, о котором хотелось бы упомянуть – это "Покойный г-н Шекспир" Роберта Ная [14]. Здесь, опять же, герой мужского пола - Пиклхерринг - примеряет на себе женские сценические образы. Вообще, сам Шекспир, также часто прибегал к мотиву переодеваний в своих произведениях, о чем подробнее будет написано ниже, но в данном случае, как и в случае с отдельными произведениями Терри Пратчетта, произведение, связанное с величайшим англоязычным писателем, перенимает и

отдельные мотивы, которыми он пользовался в своих работах. В частности, мотив переодевания.

В одном из самых знаменитых романов Иэна Бэнкса "Осиная фабрика" [15], мотив переодевания имеет сложный и завуалированный характер. Герой произведения, Фрэнсис Колдхейм, до момента проявления мотива, относит себя к мужскому полу, ведёт себя и одевается соответственно, однако в определенный момент узнает, что в действительности он является девушкой, а причины его преобразования крайне сложны и запутаны. В этом скандальном произведении, мотив переодевания, по факту присутствует на протяжении всего сюжета, с самого его начала, однако выявить его можно лишь на более поздних этапах повествования. В этой работе Бэнкса, мотив также является ключевым элементом, исключение которого, может лишить произведение части замысла автора. Вообще, связь мотива переодевания с психологическими аспектами мировосприятия героя, является довольно обширной темой, и встречается всё чаще в современной литературе, в основном, полагаю, ввиду эволюционных изменений в современном восприятии свободы, гендерных различий и психологии, а также предпочтений аудитории, интересующейся подобными произведениями. Также среди ярких современных работ, содержащих аналогичный мотив переодевания с ключевой ролью в развитии событий, можно выделить книгу британской писательницы Джоанн Харрис "Джентльмены и игроки" [16]. Здесь, большая часть переживаний героя, а также поступки, совершаемые им в результате, тесно связаны с мотивом переодевания девочки в мальчика, и сам мотив является ключевым элементом развязки книги. В какой-то степени мотив переодевания Фрэнсиса Колдхейма из "Осиной фабрики" и

Джулиана Пиритса в "Джентльменах и игроках" имеют много общего. Особенно в части воздействия мотива на особенности формирования мыслей и осуществления поступков.

Ну и разумеется, рассматривая мотив переодевания в английской литературе, нельзя не упомянуть Уильяма Шекспира. Учитывая специфику его произведений, рассматриваемый нами мотив, встречается в работах великого поэта и драматурга довольно часто. В частности, можно отметить перевоплощение Виолы в Цезарио в пьесе "Двенадцатая ночь" [17], переодевание Порции и Нериссы юристом и писцом, а Джессики пажом в "Венецианском купце" [18], а также Розалинду в обличье Ганимеда в пьесе "Как вам это понравится" [19].

Говоря в целом о мотиве переодевания в работах Шекспира, Сьюзан Бейкер [20] своей статье подразделяет его на четыре типа, в зависимости от средств и целей переодевания. Первый тип не является кросс-гендерным, и герой лишь прячет свою личность, а принимает какой-либо другой. Зачастую, такое перевоплощение требует лишь маски, плаща, или иного рода накладки на тело или лицо, для сокрытия личности героя. Второй тип включает принятие образа существующего персонажа, человека, при чем, не обязательно участвующего в произведении. Объединяет эти два типа то, что герой не пытается создать новый характер. Он либо скрывает свой, либо копирует существующий чужой. В отличие от первых двух, в третьем типе, мотив переодевания способствует созданию нового образа для достижения определенных целей (зачастую краткосрочных). А четвертая категория, подразумевает перевоплощение в новую личность без временного ограничения. [18]. Вообще же, мотив переодевания в произведениях Шекспира является довольно обширной темой, дающей широкие возможности для дискуссий и споров.

Однако в контексте данной статьи, достаточно и того, что данный мотив в произведениях автора присутствует и наглядно демонстрирует интерес к его применению.

Всё вышеизложенное подтверждает, что, будучи неотъемлемой частью современной и более ранней английской литературы, мотив переодевания может принимать различные формы, и в зависимости от содержания произведения, подразделяться на категории и группы. Существующие формы разбивки мотивов могут быть дополнены новыми видами, с учетом выхода в свет новых

произведений. Количество знаменитых книг, содержащих указанный мотив, свидетельствует о важности его роли в формировании сюжета, создании интриги. При этом, особенностью мотива является его способность плавно вписываться в любые виды произведений, будь то научная фантастика, детектив или психологический роман. Значимость мотива в литературе бесспорна, однако его природа изучена не до конца, и современным литературоведам еще только предстоит разобрать его на составные части и определиться с унифицированной категоризацией.

Использованная литература:

1. Большая российская энциклопедия, электронное издание, URL: <https://bigenc.ru/literature/text/2234622>, <https://bigenc.ru/music/text/2234614> (дата обращения: 09.09.2021).
2. Рыжкин И., Мазель Л. Очерки по истории теоретического музыкознания. Выпуск I. Москва, Государственное музыкальное издательство, 1934 год
3. Веселовский А.Н. Собрание сочинений. Том II, Выпуск I. Поэтика. Поэтика сюжетов (1897–1906), Москва, Директ-Медиа, 2014 год
4. Ураева Д., Кадирова Н. Ёзма адабиётда “эврилиш” мотивининг поэтик вазифалари. Тошкент, Филология масалалари, 2020
5. Kadirova N.A. Uzbek Folktales Mislabu: Motifs and Applicability of Propp’s Functions. International journal of trend in scientific research and development. Special issue, 2020
6. Криничная Н.А. Персонажи преданий: становление и эволюция образа. Москва, Наука, 1988 год
7. Бронте Ш. Джейн Эйр. Москва Эксмо, 2019 год
8. Вулф В. Орландо. Санкт-Петербург, Азбука-Классика, 2010 год
9. Конан Дойл А. Камень Мазарини. Ярославль, Верхне-Волжское книжное издательство, 1989 год
10. Стивенсон Р. Л. Черная стрела. Москва, Азбука-Аттикус, 2012 год
11. Бронте Ш. Городок. Санкт-Петербург, Азбука, 2021 год
12. Пратчетт Т. Пехотная баллада. Москва, Эксмо, 2017 год
13. Пратчетт Т. Патриот. Москва, Эксмо, 2007 год
14. Най Р. Покойный г-н Шекспир. Москва, Эксмо, 2007 год
15. Бэнкс И. Осинная фабрика. Москва, АСТ, 2019 год
16. Харрис Дж. Джентльмены и игроки. Москва, Эксмо, 2008 год
17. Шекспир У. Двенадцатая ночь. Санкт-Петербург, Азбука, 2020 год
18. Шекспир У. Венецианский купец. Санкт-Петербург, Азбука, 2011 год
19. Шекспир У. Как вам это понравится. Москва, Белый город, 2010 год
20. Baker S. Personating Persons: Rethinking Shakespearean Disguises. Shakespeare Quarterly, Vol. 43, No. 3. Oxford, Oxford University Press, 1992